

# MINISTERE DES TRANSPORTS

Sous-Direction de la Réglementation Technique des Véhicules  
ARCHE DE LA DEFENSE  
92055 PARIS LA DEFENSE

## FICHE DE RECEPTION CEE D'UNE ENTITE TECHNIQUE *EEC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE IN RESPECT OF A SEPARATE TECHNICAL UNIT*

(Concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives  
au niveau sonore admissible et au dispositif d'échappement des motocycles).  
*(On the approximation of the laws of the Members States on the permissible  
sound level and exhaust systems of motorcycles).*

### NUMERO DE FICHE DE RECEPTION CEE / *EEC APPROVAL CERTIFICATE NUMBER*

**e2\*78/1015\*89/235\*7037\*00**


Entité technique : Dispositif d'échappement  
*Separate technical unit : exhaust system*

Numéro de réception CEE de l'entité technique : e2 7037  
*EEC type-approval number of the separate technical unit*

1. Marque de fabrique ou de commerce : SITO  
*Trade mark or trade name*
2. Type : 1332  
*Type*
3. Nom et adresse du fabricant :  
*Manufacturer's name and address*  
SITO GRUPPO INDUSTRIALE SPA  
Fraz. S. Antonio 1/A  
12066 MONTI CELLO D'ALBA (ITALIE)
4. Le cas échéant, nom et adresse du mandataire du fabricant :  
*If applicable, authorized representative*  
SOCIETE BACLIM  
2, Chemin du Chapitre  
95380 EPIAIS LES LOUVRES (FRANCE)
5. Composition de l'entité technique :  
*Composition of the separate technical unit*  
2 silencieux et leur tubulure / 2 silencers and their exhaust pipe
6. Marque de fabrique ou de commerce du (des) type(s) de motocycle(s) auquel le dispositif silencieux est destiné :  
*Trade mark or trade name of the type(s) of motorcycle to which the exhaust system is to be fitted*  
SUZUKI
7. Type(s) de motocycle(s) : VS51A (VX800)  
*Type(s) of motorcycle*

à partir du numéro de série : - jusqu'au numéro de série : -  
*Ranging from serial nr.*

8. Moteur : SUZUKI  
*Engine*
- 8.1. Cycles : 4 temps/*stroke*  
*Cycle*
- 8.2. Cylindrée : 805 cm<sup>3</sup>  
*Total cylinder capacity*
- 8.3. Puissance maximale du moteur 40 kW à/at 6800 tr/min/*rpm*  
*Rated maximum engine power*
9. Nombre de rapports de la boîte de vitesses : 5 manuelle / manual  
*Number of gear ratio*
10. Rapports de la boîte de vitesses utilisés : 2 et/*and* 3  
*Gear ratios employed*
11. Rapport(s) du pont : -  
*Drive axle ratio(s)*
12. Valeurs du niveau sonore :  
*Sound level values*
  - motocycle en marche 81,0 dB(A)  
*moving motorcycle*  
  
vitesse(s) stabilisée(s) avant accélération (km/h) : 50,0 et/*and* 50,0  
*speed stabilized before acceleration*
  - motocycle à l'arrêt 87,0 dB(A) à/at 3400 tr/min/*rpm*  
*stationary motorcycle*
13. Restrictions éventuelles concernant l'utilisation et prescriptions de montage :  
*Any restrictions in respect of use and mounting requirements*  
-
14. Date de présentation du modèle pour la délivrance de la réception CEE de l'entité technique :  
*Date on which the model was submitted for the issue of an EEC type-approval certificate in respect of a separate technical unit*  
12/03/97

15. Service technique chargé des essais :  
*Technical service responsible for test*  
UNION TECHNIQUE DE L'AUTOMOBILE DU MOTOCYCLE ET DU CYCLE  
Autodrome de Linas-Montlhéry - BP 212 - 91311 MONTLHERY CEDEX (FRANCE)
16. Date du procès-verbal délivré par le service technique :  
*Date of the test report issued by the technical service*  
20/03/97
17. Numéro du procès-verbal délivré par le service technique :  
*Number of the test report issued by the technical service*  
97/00918
18. La réception CEE de l'entité technique est accordée.  
*EEC type-approval of the separate technical unit is hereby granted.*
19. Lieu : PARIS  
*Place*
20. Date : **27 MARS 1997**  
*Date*
21. Signature :  
*Signature*
-   
**J. LECLERCQ**
22. Les documents et pièces suivants, portant la marque de réception CEE de l'entité technique, sont annexés à la présente communication.  
*The following documents bearing the above mentioned EEC type-approval mark of the technical unit are attached to this communication.*
23. Remarques / *Remarks* : -